Comisiwn Coedwigaeth Cymru
Forestry Commission Wales

Bwletin Cynllunwyr Rheolaeth

Coetiroedd gwell i Gymru

Newyddion gan Grantiau a Rheoliadau Comisiwn Coedwigaeth Cymru • Rhifyn 23 • Ionawr 2010

Cynnwys

Estyniad i'r dyddiad hawlio
Diweddaru hyfforddi – eich syniadau
Astudiaeth achos CGG
Adfer Planhigfeydd ar Safleoedd Hen Goetiroedd (PAWS)
Arbedwyr amser ar System Ar-lein Grantiau a Thrwyddedau (GLOS)
Newyddion staff
Nodyn atgoffa i gynllunwyr

Newyddion diweddaraf

RHIF FFÔN NEWYDD

O'r 23ain o Dachwedd newidiodd y rhif ffôn ar gyfer canolfan gyswllt Comisiwn Coedwigaeth Cymru i **0300 068 0300**. Bydd pris yr holl alwadau i'r rhif hwn yn ôl y raddfa tirwifren genedlaethol safonol hyd yn oed os ydych chi'n ffonio o ffôn symudol.

Bydd yr hen rif yn awtomatig yn ailgyfeirio galwadau am gyfnod o 3 mis yna bydd neges gyda'r rhif newydd am 3 mis pellach.

Rhifyn nesdaf

Rhifyn 24 Mawrth 2010
Rhifyn 25 Mai 2010

Mae'r rhifynnau presennol ac ôl-rifynnau ar gael ar wefan Comisiwn Coedwigaeth Cymru: **www.forestry.gov.uk/wales**

Estyniad i'r dyddiad hawlio

Oherwydd y tywydd garw diweddar, rydym yn cydnabod y bydd oedi o ran rhywfaint o waith CGG a oedd wedi'i drefnu ar gyfer dechrau 2010, ac felly rydym yn estyn y dyddiad cau ar gyfer gwneud hawliadau ar gyfer gwaith 09/10 tan 26 Mawrth 2010.

Diweddaru hyfforddi – Sylwadau os gwelwch yn dda

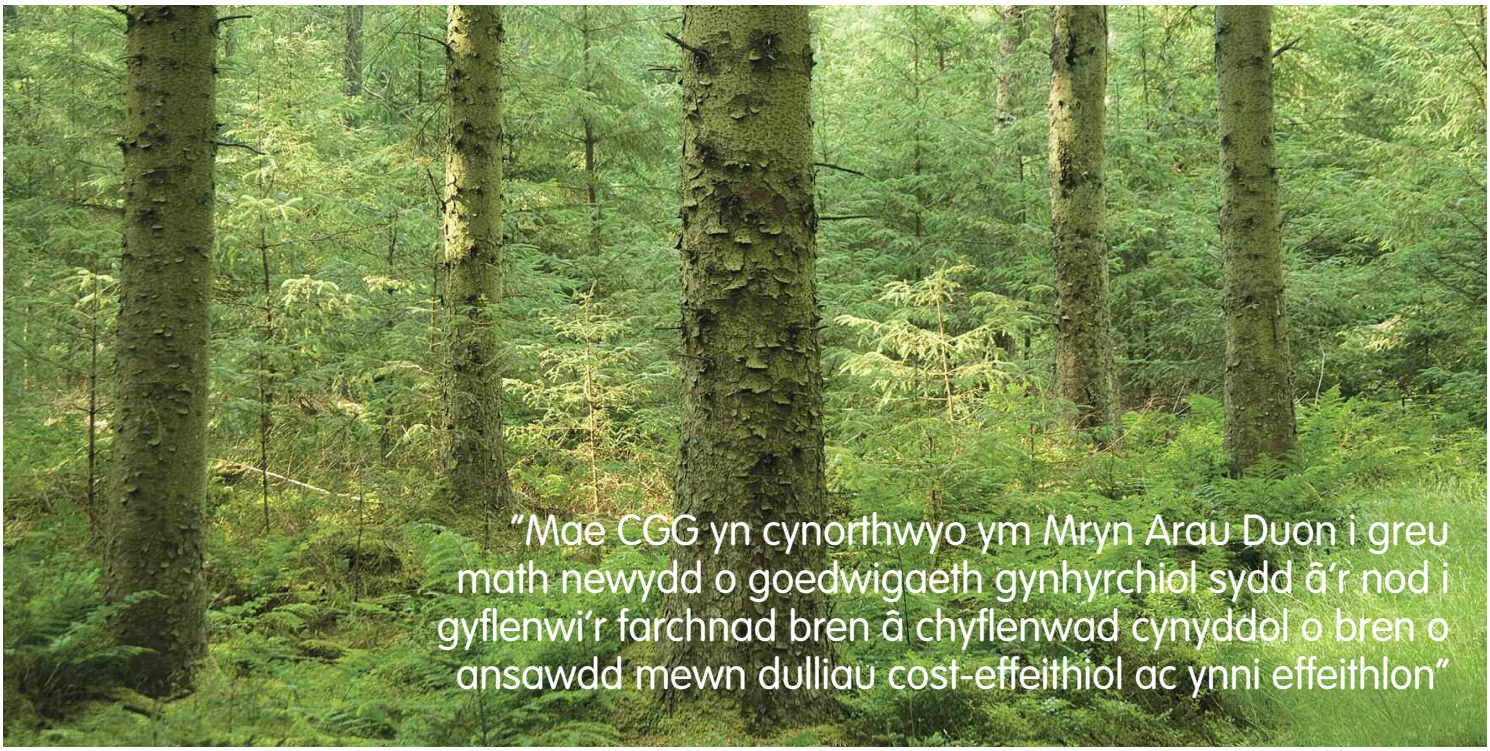
Rydym yn cynllunio diweddaru'r hyfforddi CGG i holl gynllunwyr rheolaeth pan fydd y tymor plannu wedi dod i ben. Byddai'n ddefnyddiol dros ben, pe baech yn awgrymu pa destunau a diweddariadau a fyddai'n fwyaf defnyddiol i chi.

Efallai na allwn gynnwys popeth yn y sesiynau ond anfonwch eich sylwadau at **alison.evans@forestry.gsi.gov.uk** cyn 26 Chwefror.

Cronfa Amaethyddol Ewrop ar gyfer Datblygu Gwledig: Ewrop yn Buddsoddi mewn Ardaloedd Gwledig
The European Agricultural Fund for Rural Development: Europe Investing in Rural Areas

Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Trosi planhigfeydd masnachol ucheldirol Sbriws Sitka yn Goedwigoedd Gorchudd Di-dor (CCF) drwy CGG



Mae adroddiad Read, Combating Climate Change - A role for UK forests wedi tynnu sylw at sut y gall gorchudd di-dor fod yn arf defnyddiol ymhlith ein hystod o arfau i liniaru effeithiau newid yn yr hinsawdd. Daw hyn ar adeg amserol iawn i ddau goedwigwr Coedwigoedd Gorchudd Di-dor a Chynllunwyr Rheolaeth Coetiroedd Gwell i Gymru, sef Phil Morgan a Huw Denman, sy'n frwdfrydig dros orchudd di-dor a sut y caiff y dull amgen hwn o reolaeth coetiroedd ei addasu i roi buddion masnachol, amgylcheddol a chymdeithasol integredig a fydd yn gymorth i liniaru effeithiau newid yn yr hinsawdd. Mae'r ddau, ar y cyd, yn rheoli Bryn Arau Duon, sef planhigfa 680 hectar yn ucheldir deheuol Cymru. Prynodd eu cleient yr eiddo ym 1998 fel uned unigol wedi'i hamgylchynu gan dir pori uchel a cheunentydd ysblennydd yn eu cysylltu â rhwydwaith o gaeau, cloddiau a choetiroedd llydanddail. Mae'r rhywogaethau yn cynnwys 86% o sbriws Sitka, 9% o gonwydd eraill, coed llarwydd a phinwydd camfrig yn bennaf a 5% o dir agored. Mae'r gymysgedd gymharol syml hon o rywogaethau wedi darparu buddion masnachol go iawn yng ngham sefydlu'r coetir sydd bellach yn datblygu nodweddion coedwig barhaus oherwydd teneuo mynych a gweithrediadau cwympo coed detholus. Mae'r dosbarthiad rhwystr gwynt yn amrywio rhwng 3 a 5, fodd bynnag, mae'r rhan fwyaf ohoni wedi cael ei theneuo am y tro cyntaf gan fod y rhwydwaith traciau wedi'i ddatblygu i gyrraedd y lleoedd mwyaf anghysbell; mathau o safleoedd eithafol yn unig yr ystyrir nad ydynt yn gynhyrchiol ac y'u cynhwysir mewn cynllun graddol i adfer cynefinoedd. Nid yw natur fasnachol y goedwig wedi digalonni'r rheolwyr rhag datblygu nodweddion eraill yn y coetir. Mae gan Bryn Arau Duon olion archaeolegol sydd â chryn dystiolaeth iddynt a reolir yn dda fel nad yw gweithrediadau'r goedwig yn effeithio ar y safleoedd dynodedig; mae'r goedwig hefyd yn gartref i'r boblogaeth fwyaf o wiwerod coch yn ne Cymru a gofnodir ac sy'n cael eu monitro a lle maglir a dilëir y wiwer lwyd ymwthiol. Mae'r goedwig yn goetir wedi'i ardystio gan y Cyngor Stiwardiaeth Coedwigoedd.

Mae llawer o'r gwaith o newid y blanhigfa goed o'r un oed i orchudd di-dor wedi'i wneud â chymorth Cynllun Grant Coetiroedd (WGS) ac mae hyn bellach yn parhau o dan gynllun adfer CGG (Coetiroedd Gwell i Gymru). Mae nifer o swyddogion coetir wedi cysylltu â'r rheolwyr dros y blynyddoedd, ond mae gan Stuart Gray yn arbennig, a oedd yn y swydd pan oedd y datblygiadau cynnar o'r cynllun CGG ar waith, werthfawrogiad o'r gwaith yr ymgymerwyd ag ef. Roedd ef yn gynorthwyol dros ben wrth sefydlu'r meini prawf ar gyfer penderfynu nodweddion fel CCF ac i ddod o hyd i gymhelliannau i ariannu gweithrediadau er mwyn bodloni targedau coedwigaeth Llywodraeth Cynulliad Cymru. Mae'r rhwydwaith traciau yn hanfodol i gyfyngu ar effeithiau amgylcheddol cynaeafu a heb gymorth gan CGG ni fyddai hyn mor eang; mae teneuo aneconomaidd o gellïoedd sydd angen ymyrraeth gynnar wedi'u cefnogi; plannu ymgyfoethogi ar gyfer amrywiaeth rywogaethau a chychwyn elfennau isdyfiant mewn strwythurau afreolaidd i gyd wedi'u gwneud yn bosibl, yn ogystal â'r rhaglen maglu gwiwerod er mwyn diddymu bygythiad y wiwer lwyd i fodolaeth y wiwer goch.

Mae CGG yn cynorthwyo ym Mryn Arau Duon i greu math newydd o goedwigaeth gynhyrchiol sydd â'r nod i gyflenwi'r farchnad bren â chyflenwad cynyddol o bren o ansawdd mewn dulliau cost-effeithiol ac ynni effeithlon er mwyn cynhyrchu llai o garbon, tra ar yr un pryd yn creu cynefinoedd gwell a mwy addasol sy'n cefnogi ein rhywogaethau sydd mewn perygl.

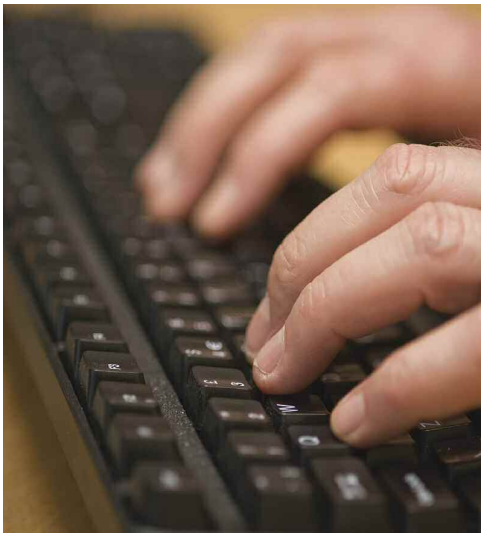
Adfer Planhigfeydd ar Safleoedd Hen Goetiroedd

Yn dilyn cyhoeddi Strategaeth Coetiroedd Cymru'n ddiweddar, a oedd yn pwysleisio adfer safleoedd PAWS i goed llydanddail brodorol, mae CCC wedi penderfynu bod gweithrediadau Grant Gwella Coetiroedd (WIG) ar safleoedd lle pennir adfer coetiroedd i goetiroedd brodorol 100% yn gymwys i dderbyn y gyfradd uwch, sef 75%. Byddai angen i chi esbonio'n glir yn y cynllun CGG sut y caiff y safle ei drosi i fod yn un llydanddail brodorol 100% o fewn cyfnod rhesymol.

Awgrymiadau i arbed amser i weithio yn GLOS

Pan ydych yn creu cynllun yn statws MP, er enghraifft, nodi gweithrediadau a nodweddion, defnyddiwch y botwm CADW A DILYSU (SAVE & VALIDATE) yn rheolaidd. Nid yn unig y mae hyn yn cadw'ch gwaith ond hefyd yn ei ddilysu a'i wirio wrth i chi fynd yn eich blaen ã'ch gwaith.

Pan fyddwch chi'n mynd trwy achos CGG, cofiwch wasgu'r botwm DIWEDDARU'R SWM GRANT (UPDATE GRANT AMOUNTS) sydd ar waelod y dudalen. Mae hyn yn sicrhau bod symiau'r grantiau yn cael eu cyfrifo'n gywir.



Newyddion Staff

Bydd ALAN HUBBUCK, swyddog coetir, ar secondiad chwe mis gyda'r tîm cynllunio ac yn ei le dros dro bydd Tim Harland sy'n Rheolwr Ardal Leol Coed y Cymoedd. Bydd Alan yn parhau i ymdrin ag holl achosion – gan gynnwys rhai newydd – tan ganol Chwefror.

Yn dilyn ei phriodas, mae gan RHIAN CORLETT o'r tîm Gwasanaethau Technegol gyfeiriad e-bost newydd, sef **rhian.taylor@forestry.gsi.gov.uk**

Bu Cynorthwy-ydd Swyddog Coetir, BECKY HARES yn llwyddiannus ã'i chais am swydd Coedwigwr Cynllunio yng Nghoed y Gororau. Mae hyn yn golled i ni ond yn gyfle gwych i Becky ac rwy'n siwr ein bod ni oll yn dymuno'n dda iddi yn ei swydd newydd.

Nodyn atgoffa gan y Tîm Gwasanaethau Technegol

Yn ddiweddar rydym wedi cael dau achlysur lle mae perchnogion yn anfwriadol wedi gwneud y gwaith yn gynnar ac o'r herwydd wedi golygu nad ydynt wedi bod yn gymwys i dderbyn grant. Gwnewch yn siwr bod ymgeiswyr yn gwybod bod yn rhaid i gontractau CGG gael eu cymeradwyo cyn y gellir cychwyn ar y gwaith.

Cofiwch nodi eich rhif ffôn ar unrhyw negeseuon e-bost i dîm y Swyddogion Gwasanaethau Technegol yn **bww.ts@forestry.gsi.gov.uk** Bydd hyn yn hwyluso eu hymateb i chi.

Os ydych yn newid cwmni rydych yn gweithio iddo, rhowch wybod i ni, gan fod hyn yn cael effaith gynyddol ar eich cytundeb Fframwaith a'ch contract data digidol.

Manylion cysylltu...

Comisiwn Coedwigaeth Cymru
Forestry Commission Wales

Ymholiadau cyffredinol, ffoniwch: neu ewch i:	**0300 068 0300** **www.forestry.gov.uk/wales**
Ymholiadau technegol, anfonwch e-bost:	**bww.ts@forestry.gsi.gov.uk**
Gwasanaeth Grantiau a Thrwyddedau Ar-lein (GLOS):	**www.eforestry.gov.uk**
Awgrymiadau ar gyfer rhifynnau yn y dyfodol:	**alison.evans@forestry.gsi.gov.uk**